

www.BibleForChildren.org

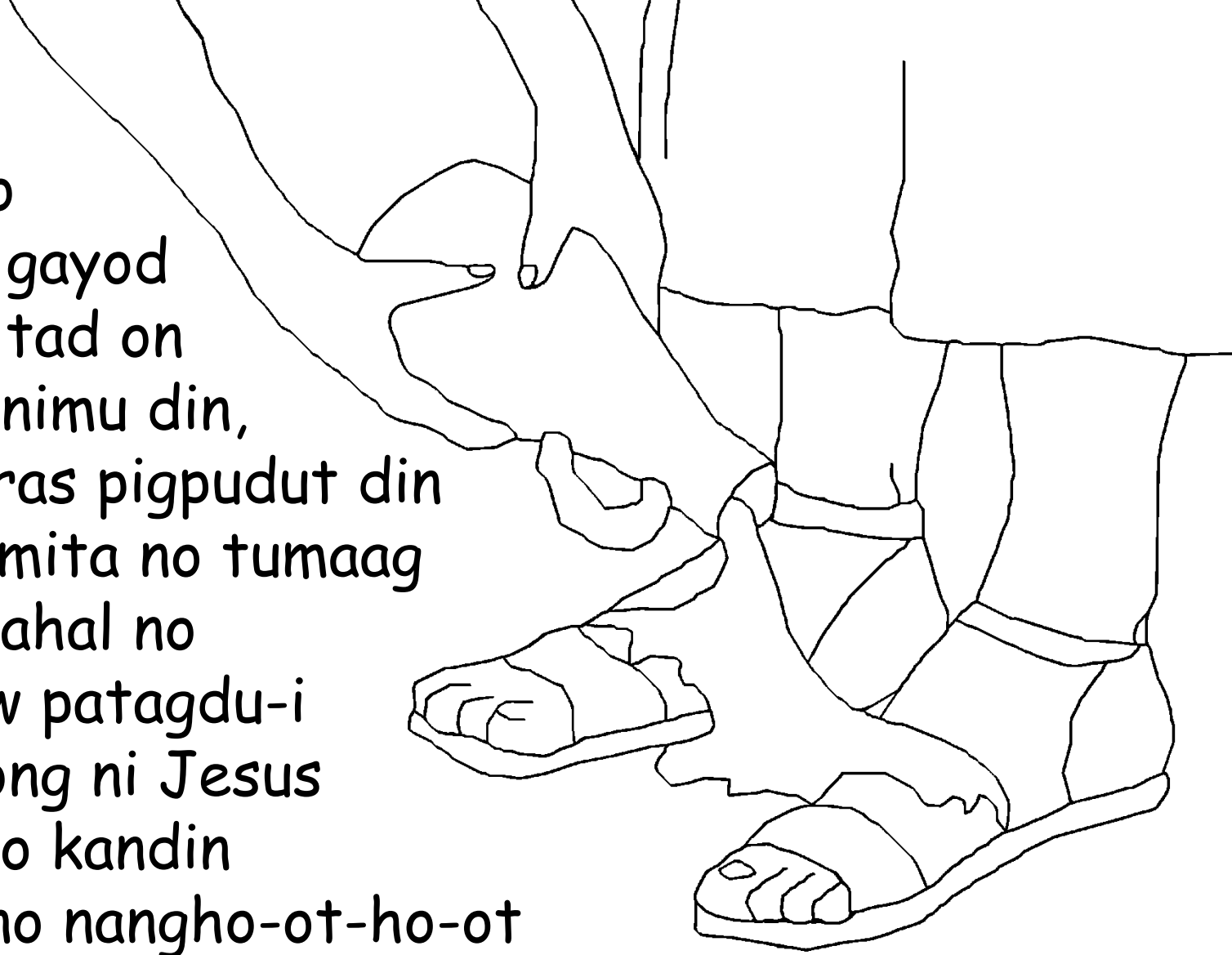
Mateo 26



Na no
ogka-onoman
pad to adow to
tighihinang to
Pagpalipas to Kado-otan,
nigdatong kandan si Jesus
diyà to Bitaniya no
lunsud ni Lazaro no
pigbuhayan din.



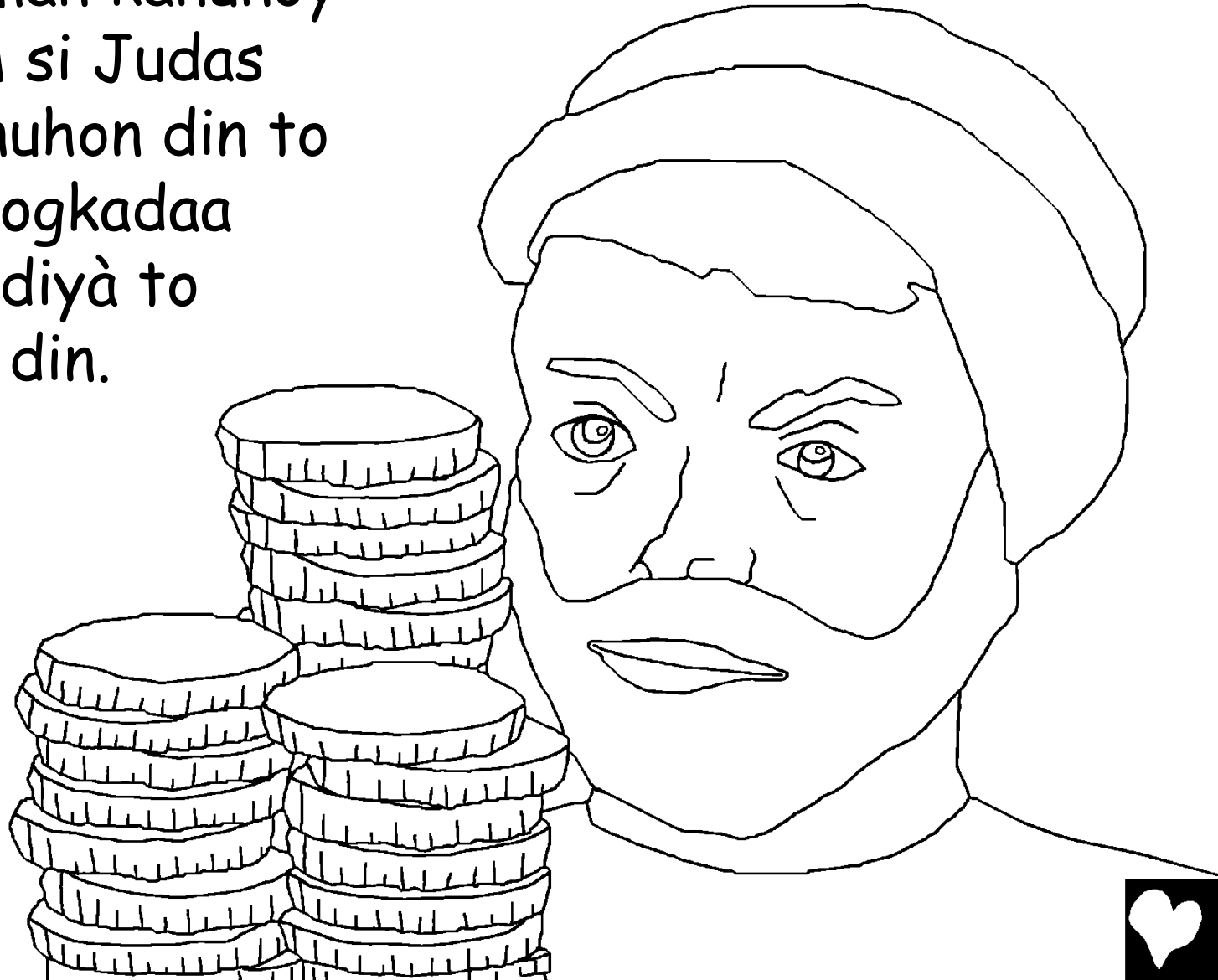
Si Maria no
atoboy din gayod
no nadinog tad on
tahan to hinimu din,
kandà no uras pigpudut din
to songo lamita no tumaag
nardu no mahal no
pahomut aw patagdu-i
din to kobong ni Jesus
aw pahidi to kandin
dà bubuu, no nangho-ot-ho-ot
to ngadog du-on to baoy.



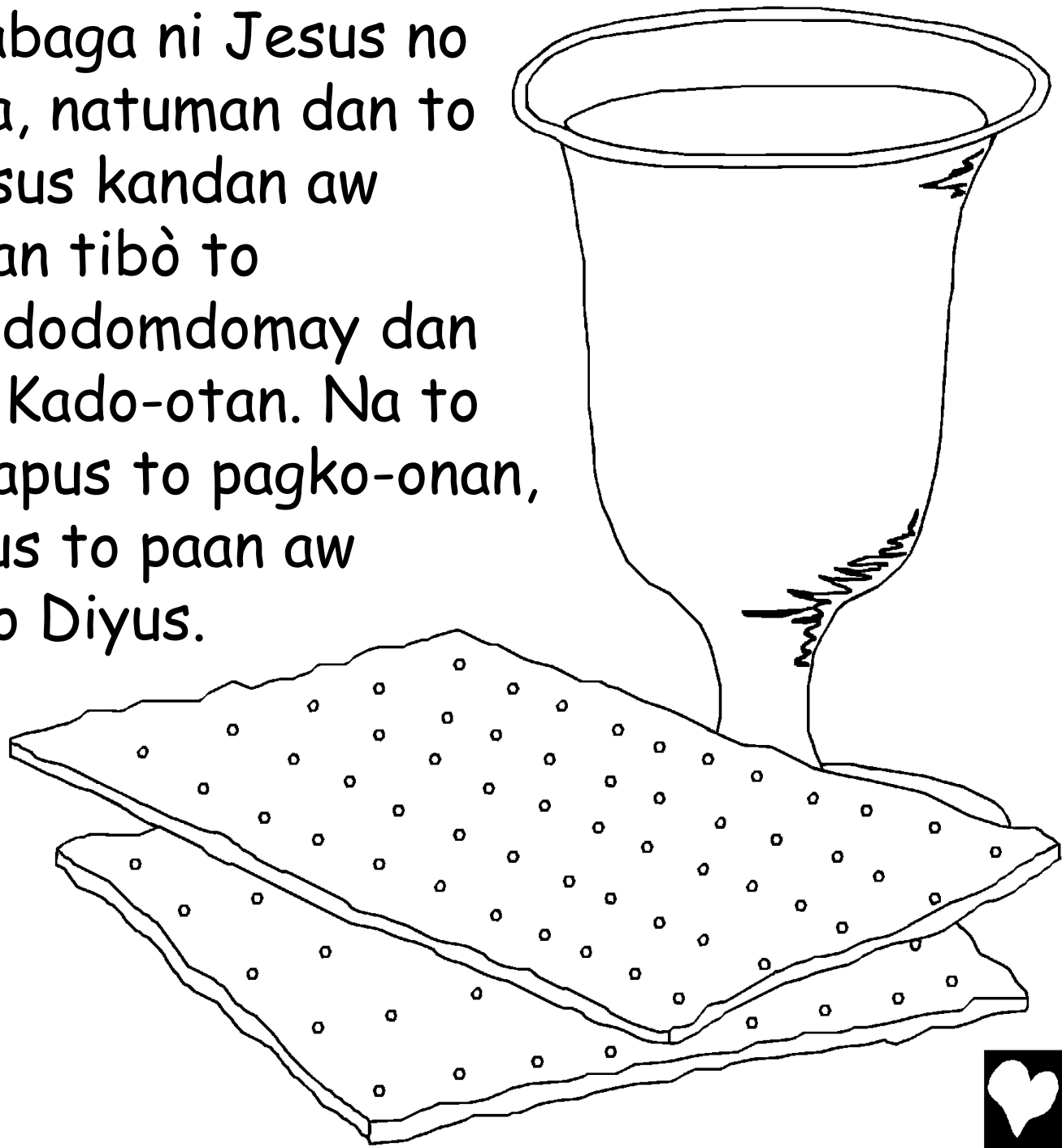
Na si Judas Iskariyuti no pangabaga dà
gayod ni Jesus, nig-andiyà kandin
to mgo punu-an to tinu-uhan
to mgo Hudiyu, su igbaligyà
din si Jesus diyà kandan.
Pagkataga to punu-an,
nigtukhow kandan.



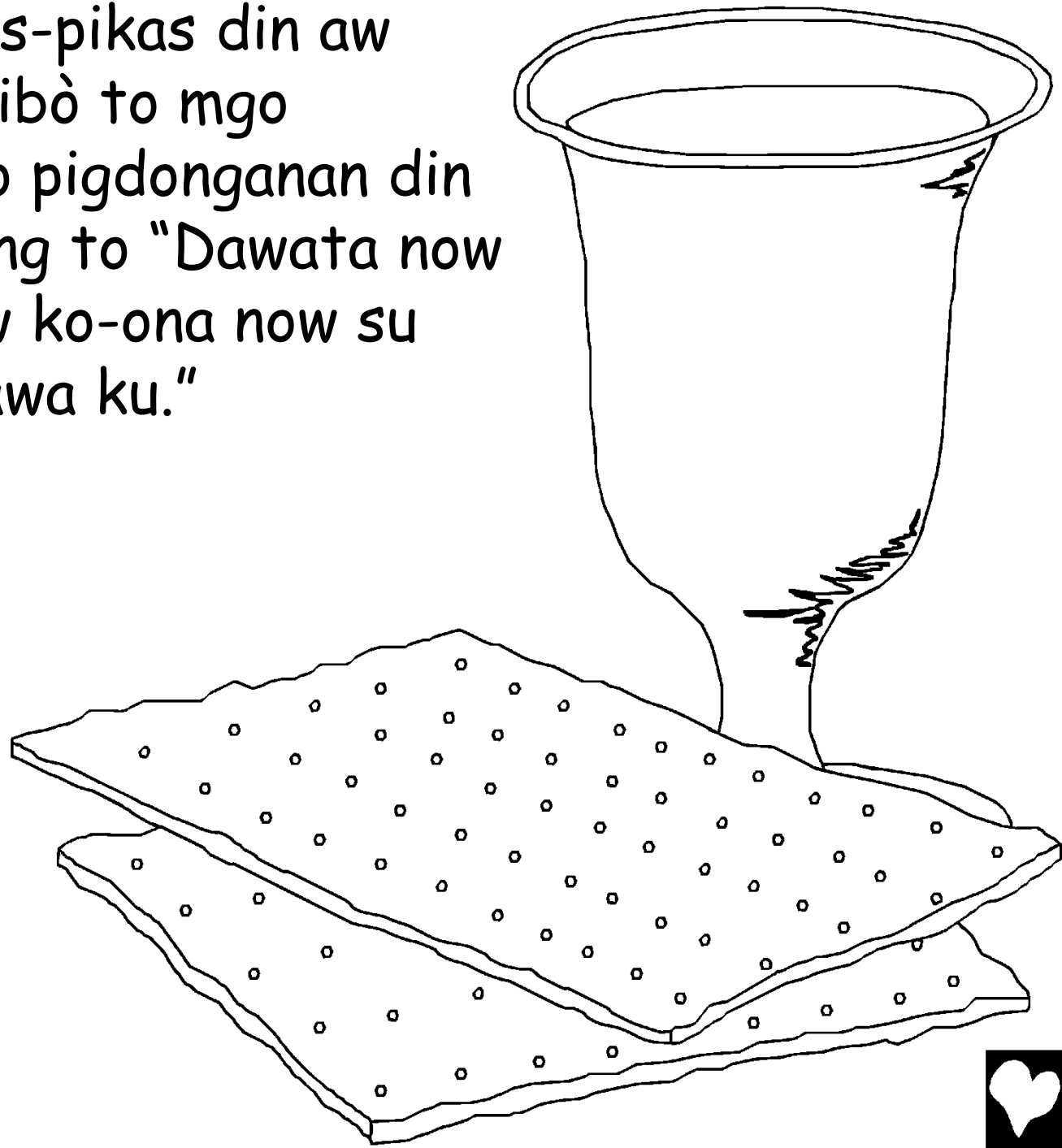
Dayun insahad dan diyà ki
Judas to ogbogayan dan to
sapi. Kaling man kanunoy
nakadomdom si Judas
dow og-amonuhon din to
pagkumit to ogkadaa
din si Jesus diyà to
mgo kablàng din.



Na to mgo pangabaga ni Jesus no sampuù tag duwa, natuman dan to impansugù ni Jesus kandan aw nangkahina-at dan tibò to pagko-onan to igdodomdomay dan to Pagpalipas to Kado-otan. Na to wadà pad makatapus to pagko-onan, pigdawat ni Jesus to paan aw pasalamati din to Diyus.



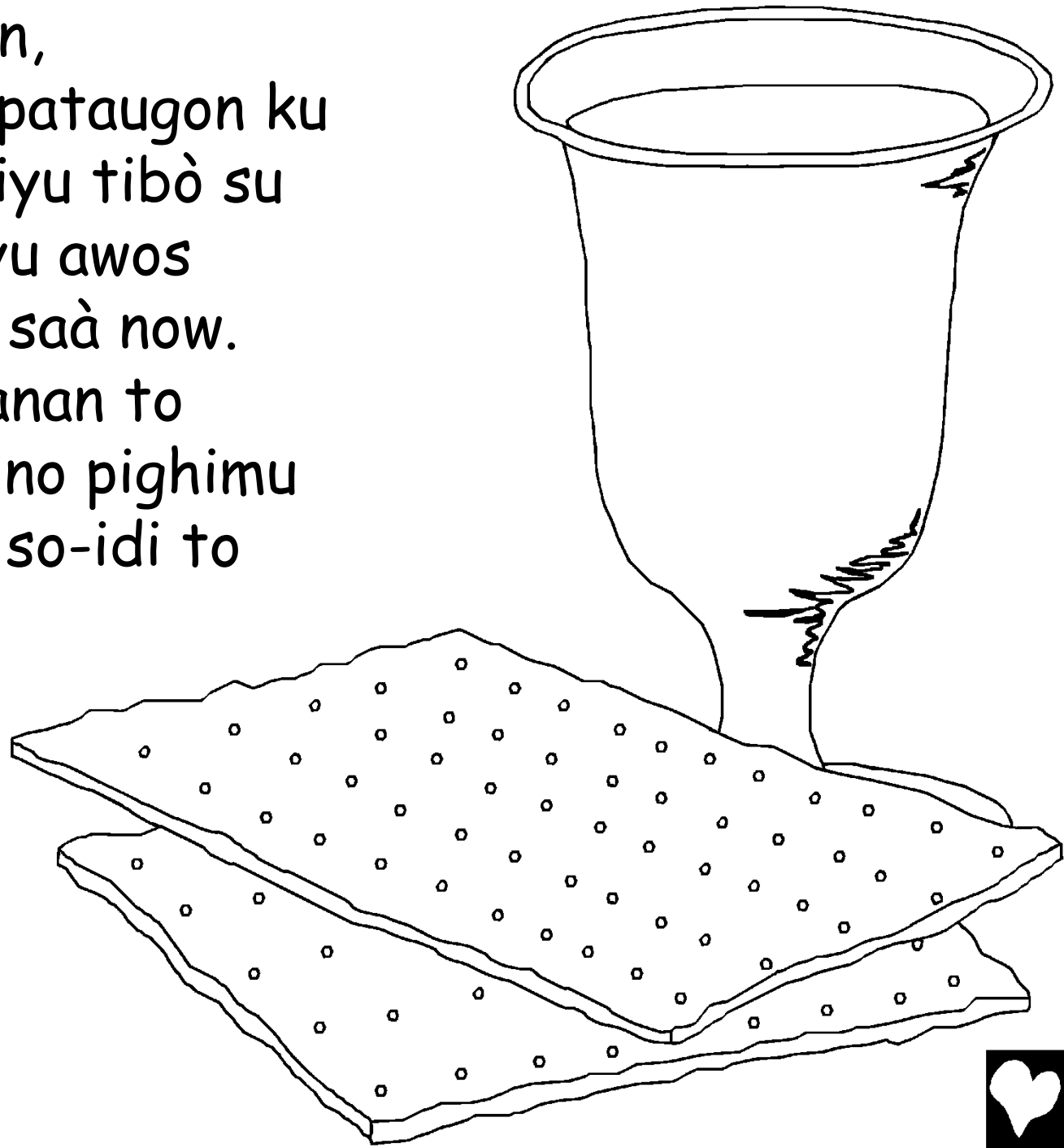
Dayun pigpamikas-pikas din aw
pamalalogobi din tibò to mgo
pangabaga din no pigdonganan din
to kagi no nig-iling to "Dawata now
so-idi no paan aw ko-ona now su
so-idi no paan, lawa ku."



Pig-usab din mandà pigdawat to
kabù aw pasalamati din aw
ipamalogob din aw dongani din
gayod to kagi no nig-iling to "Inoma
now tibò su kanak to ogpakatubus
no ogpakamatoy to saà to mgo otow
dini to kalibutan awos ogkapasaylu
dà to saà."



"So-idi no inomon,
langosa ku no ogpataugon ku
no igpa-inom ku iyu tibò su
ogpakimatoy a iyu awos
mapasaylu dà to saà now.
So-idi to ta-indanan to
bayà no insahad no pighimu
iyu to Diyus. Na so-idi to
panugun-tugun
ku iyu."



Na, nig-ikagi si Jesus diyà ki Pedro to "Simon, Simon,
pigtugutan si Satanas to og-anti iyu dow tùtu-u to
pagtu-u now. Dì nigpangamuyù ad on to Diyus to konà
ogpatugutan to paglingow nu to pagtu-u. Agad dow
makasuwoy ka dà, dì ogpakapa-ulì ka dà
gayod. Ko maka-ulì
kad on, ogkabuligan
nu gayod to
kasing-sakup nu."



Naka-ikagi si Simon to "Sir, ko mapirisu ka,
ogpapisu a gayod. Kamatayon nu, kamatayon ku
da gayod." Nig-ikagi si Jesus to "So-idi iyan Lagi,
no konà pad no kabukas-bukas no tataga-ukay
to manuk, katatou nu ilidung to nakilahan a nu."



Na nighipanow on kandan
si Jesus padoog diyà to
Gitsimani no tinanoman
to kayu. No pagdatong
dan nig-ikagi si Jesus to
"Pakamonang kow kani di
kanak, og-u-ugsud a pad
su og-ampù a to Diyus."



Nig-iling si Jesus to "Amoy,
ikow dà to ogka-amu to
pagbulig agad nokoy
no kalisod. Buligi a nu
kunto-on Amoy, lipwasi
a nu so-idi. Dì konà no
kanak to ogpakabo-ot.
Dì ikow dà to
ogpakabo-ot to
kanak ogkadoogan."



Si Judas, pigpaduma din to mgo sundau aw mgo
guwardya to simbahan no pigpatubus to mgo Parisiyu
aw duma no mgo punu-an to tinu-uhan. Nigdaa
kandan to ilawan no nighibubugtì aw mgo
panganiban. Aw to songo sakup din
nakalapnut on aw itigbas din to
sugu-onon to mata-as to mgo
punu-an to tinu-uhan. Dì iyan
dà na-igù to kalintu-u no
talinga din aw kasangguwi.
Dì naka-ikagi si Jesus to
"Aya kad." Dayun pigtudì ni
Jesus to talinga no
nasangguu aw ka-ulì dà.



Na, pigdakop dan si Jesus aw daaha
diyà to ugpa-anan to mata-as to
mgo punu-an to tinu-uhan.

Nigpawpatilupug dà si
Pedro. Na nigtomog
kandan to kayu diyà
to solib no piglibong
to aad.



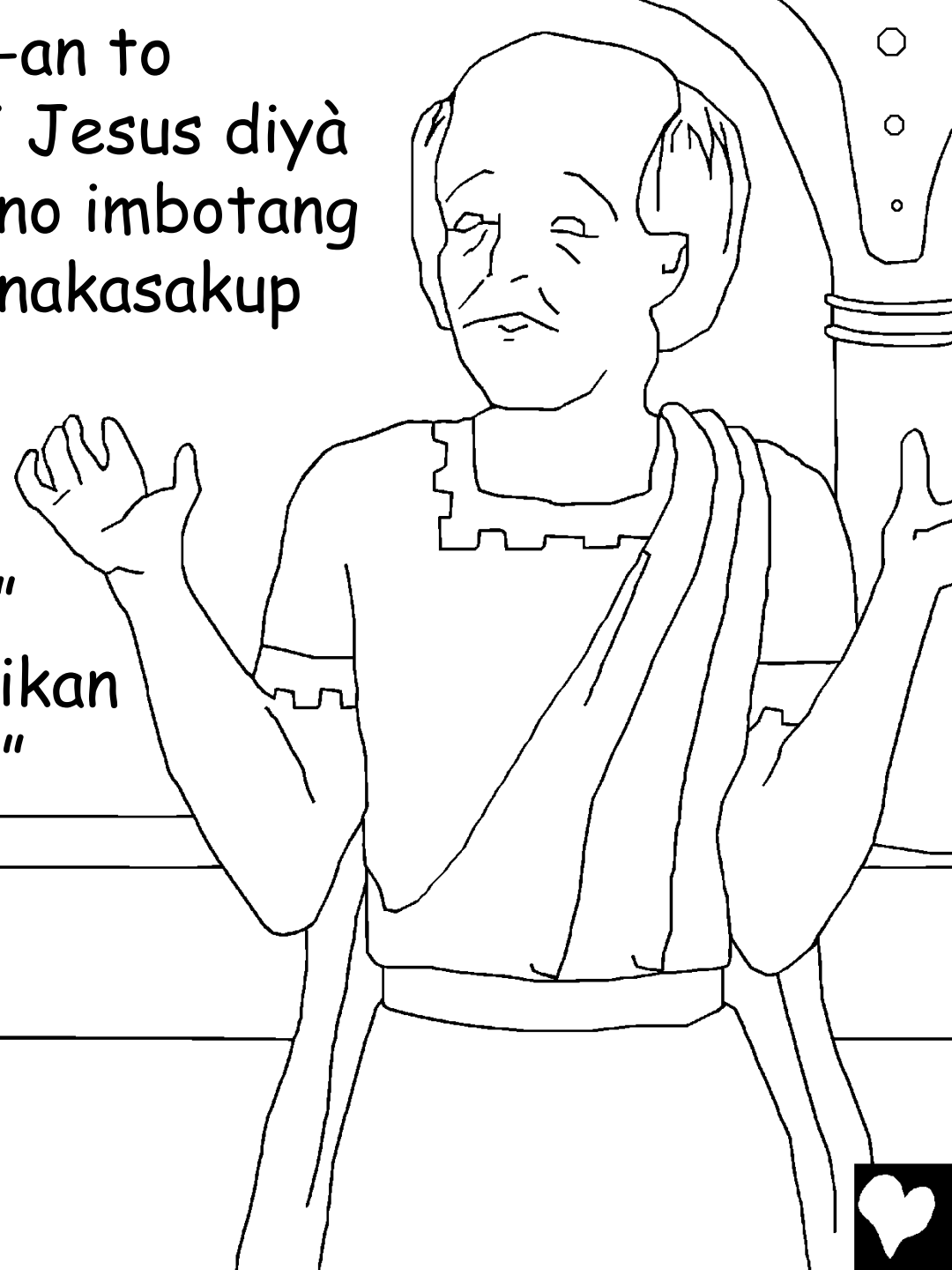
Namang-ingkud tibò kandan aw duguk si Pedro aw
ingkud gayod kandin du-on no nigpalamutoy
to mgo guwardya no
namanghinadang
du-on to kayu.



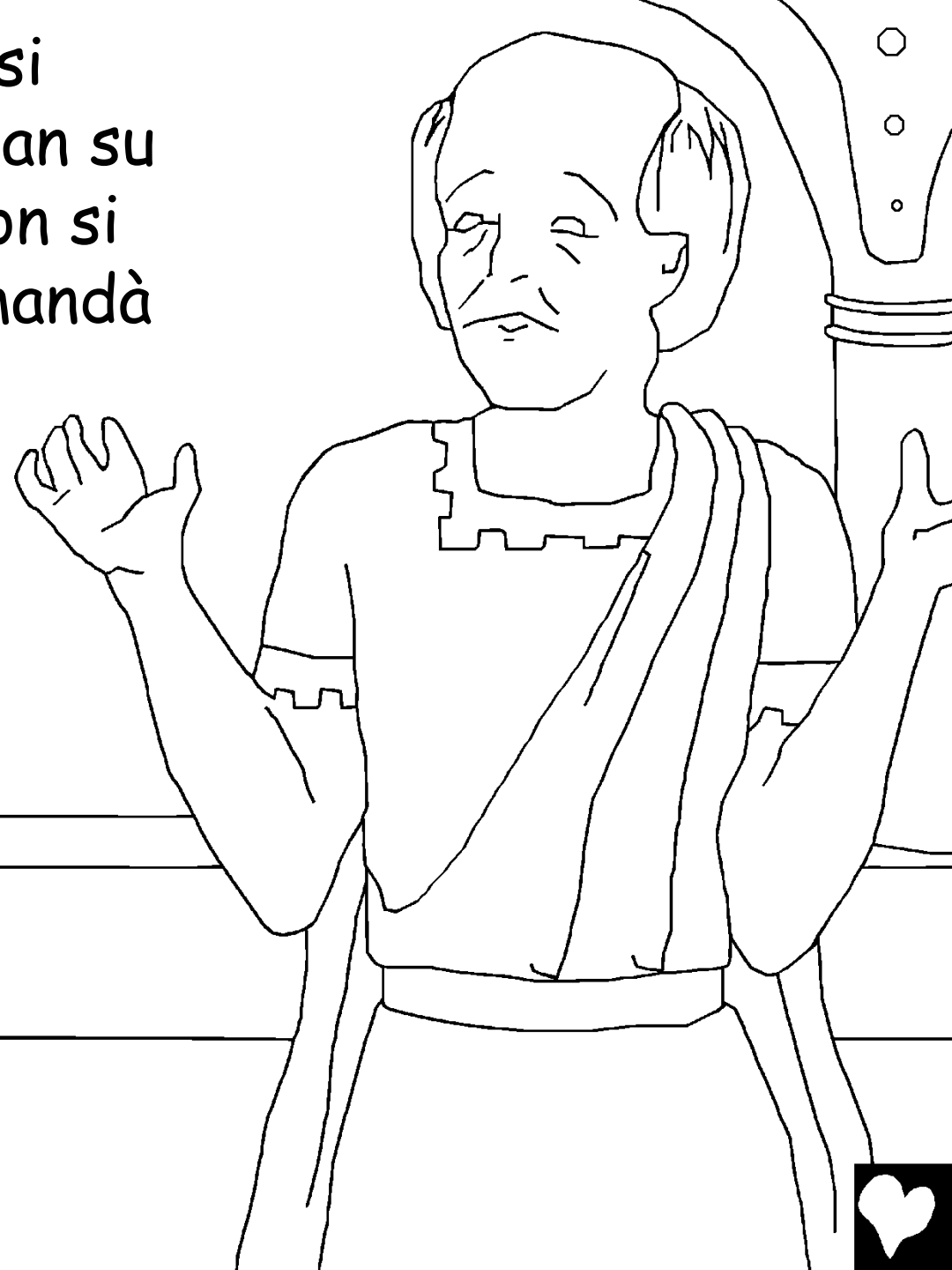
Na to songo sugu-onon
to mata-as no su-un ni
Malku no sugu-onon no
nasangguwan ni Pedro
to talinga, nig-usip
kandin gayod to "Dow
konà no nakita-an ku man
ikow diyà ganina to sigkonanan
no nigduma ka man kandin?"
Lagboy niglidung mandà si
Pedro aw sakadyap nakadongan
to taga-uk to manuk. Dayun
nakalogwà si Pedro aw
makasinogow ugpat to
pagkasosoo din.



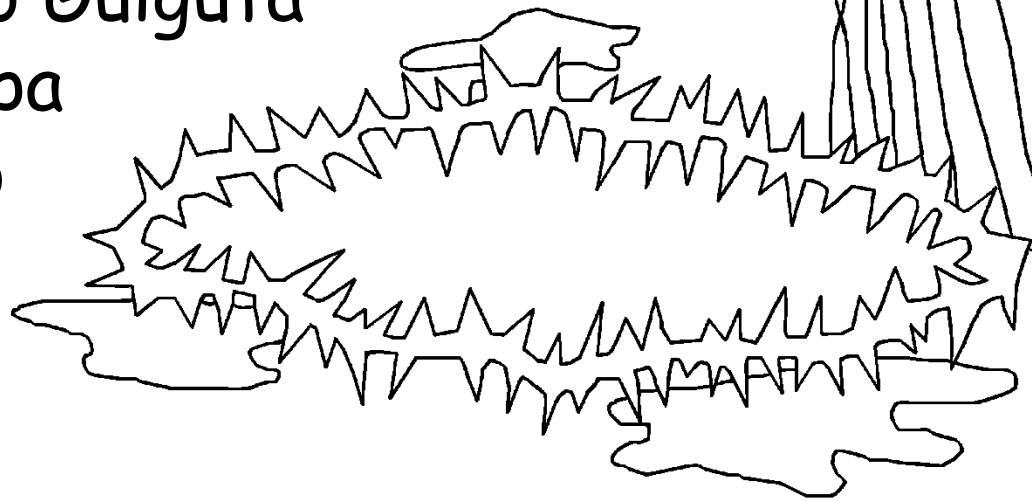
Na to tibò no mgo punu-an to
tinu-uhan, pigdaa dan si Jesus diyà
ki Pilato no gubirnadur no imbotang
du-on to taga-Ruma no nakasakup
to mgo ka-Hudiyuhan.
Dayun pig-usip kandin
ni Pilato to "Ikow, dow
harì ka to mgo Hudiyu?"
Natabak ni Jesus to "Sikan
ing-usip nu, tùtu-u iyan."



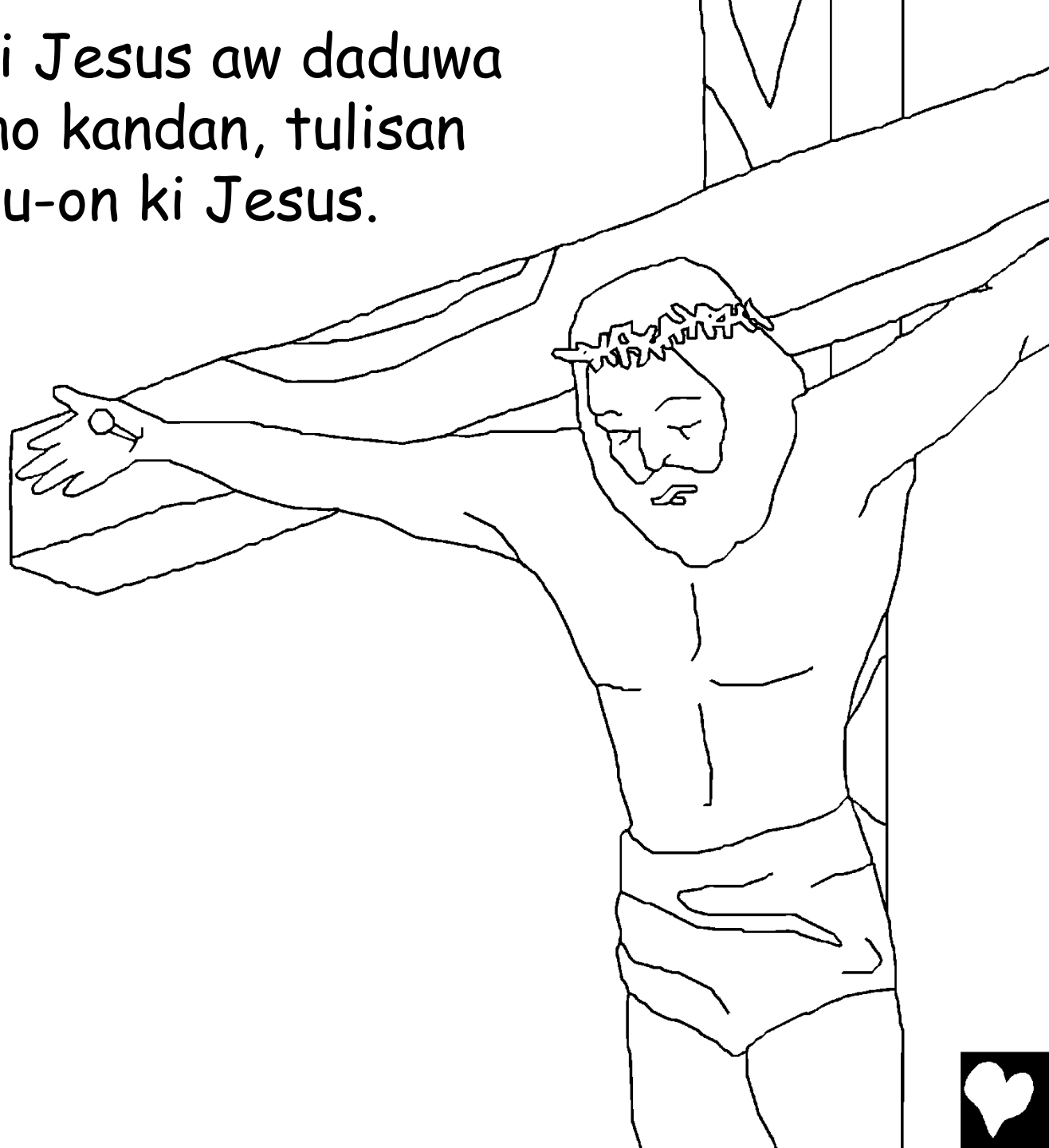
Nig-ikagi mandà podon si
Pilato diyà to kahan-ingan su
ogpakasabukan din podon si
Jesus. Dì namansa-og mandà
to kahan-ingan to
"Himatayi. Tutuki
diyà to kinurus."



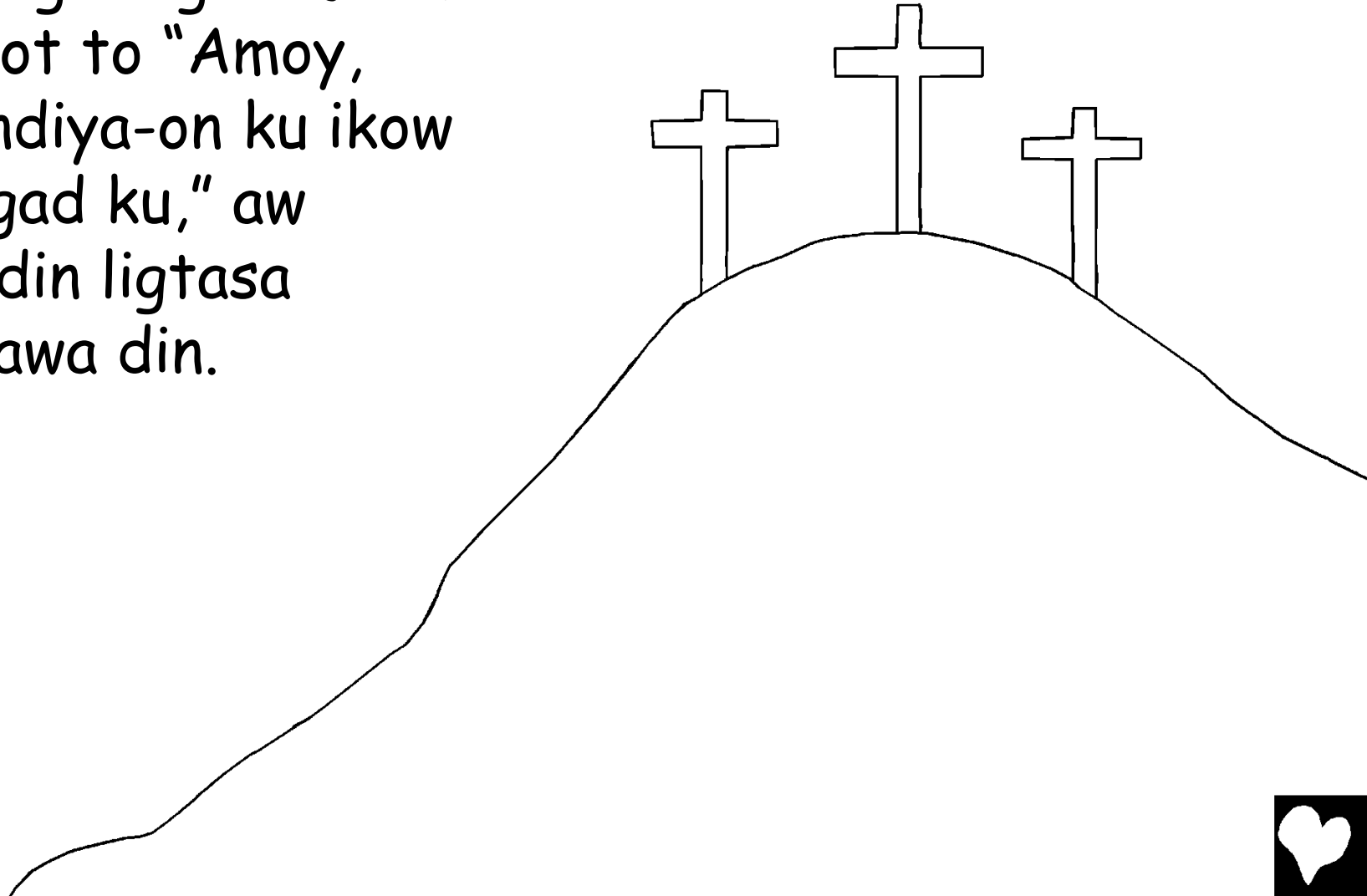
Na ingkapabu-ud on ni Pilato aw
katugutid on to pagbo-ot to mgo
Hudiyu no oghimatayan si Jesus aw
to pagpatutuk du-on to kinurus. Na
dayun pigdaa si Jesus to sundau diyà
to labas to lunsud. Pigpati-ang-ti-ang
dan si Jesus to kinurus no ogtututukan
kandin. Namanghipanow on kandan
padoog diyà to banwa no
pighingadanan to *Gulguta*
no ko Hinibriyu pa
no inikagihan, no
kalitukan to
bobo-ungon
to otow.



Du-on itututuk si Jesus aw daduwa
pad no ka-otow no kandan, tulisan
no pinagdibaay du-on ki Jesus.



No mawadà to bandog to sogà, napongkas kan
ingkayad no natongà du-on to habangan to abutanan
to Diyus no sinabong diyà sood to labow no simbahan.
Dayun nig-ikagi si Jesus to
ma-agbot to "Amoy,
ogpa-andiya-on ku ikow
to umagad ku," aw
tu-una din ligtasa
to ginhawa din.

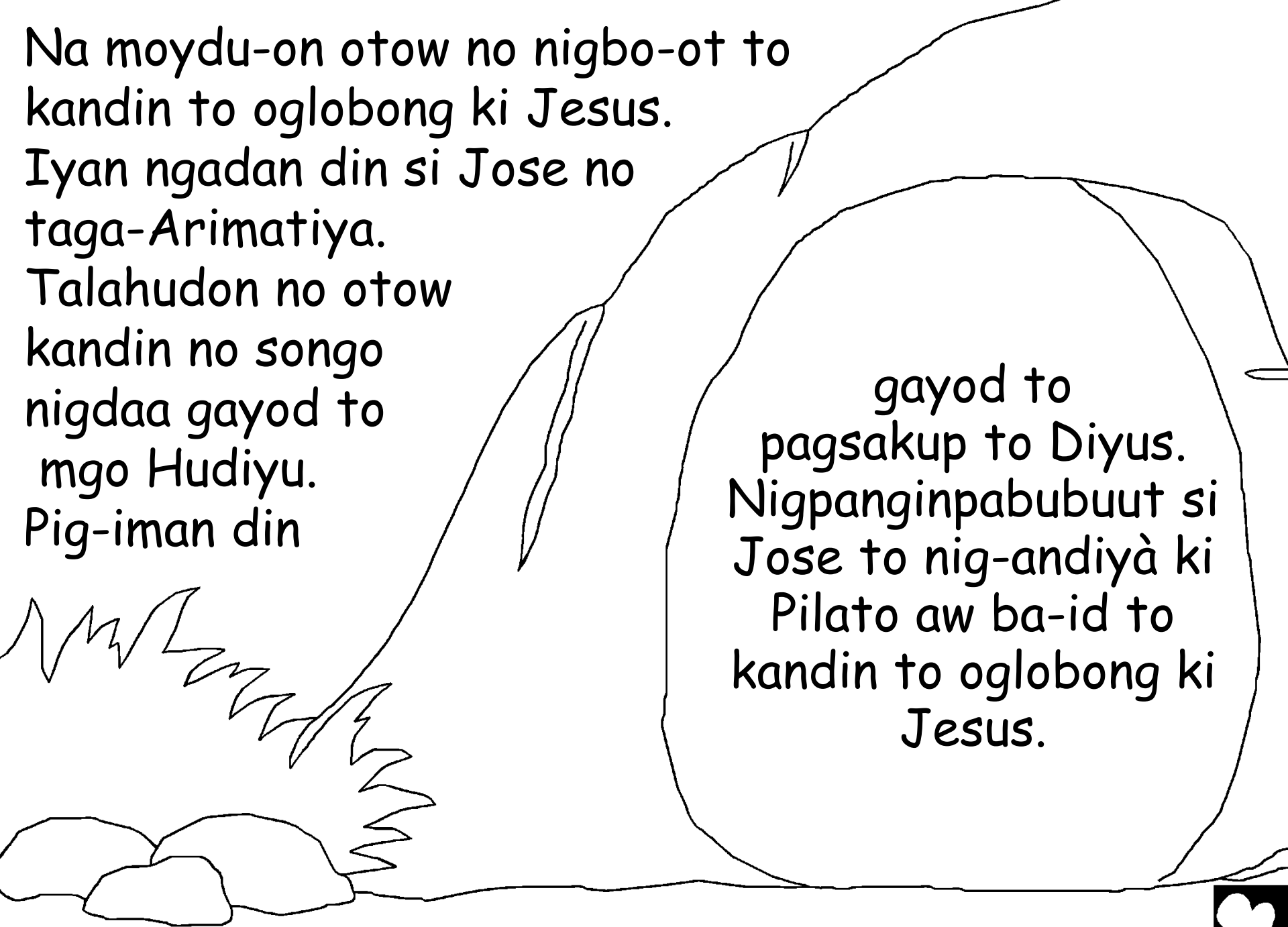


Na moydu-on otow no nigbo-ot to
kandin to oglobong ki Jesus.

Iyan ngadan din si Jose no
taga-Arimatiya.

Talahudon no otow
kandin no songo
nigdaa gayod to
mgo Hudiyu.

Pig-iman din



gayod to
pagsakup to Diyus.
Nigpanginpabubuut si
Jose to nig-andiyà ki
Pilato aw ba-id to
kandin to oglobong ki
Jesus.



Na nigboli si Jose to hinaboan no
linu. Piglingat din to patoy aw
lukuti to hinaboan no linu.
Dayun inlobong din diyà to
pigbangbangan no batu.
Pagkatapus dan to
niglobong,

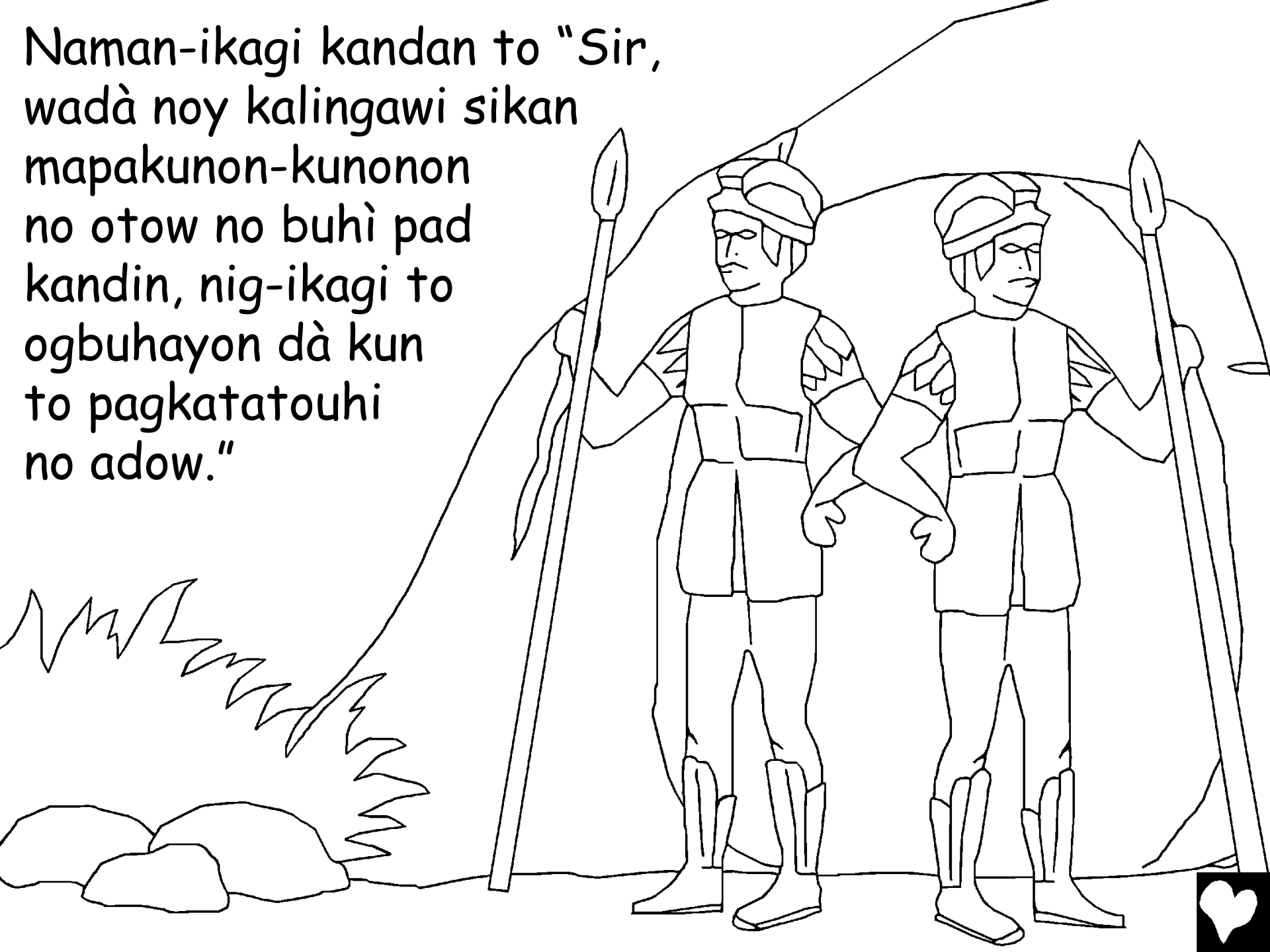
pigligadan
dan to malidok
no batu aw
isomban.



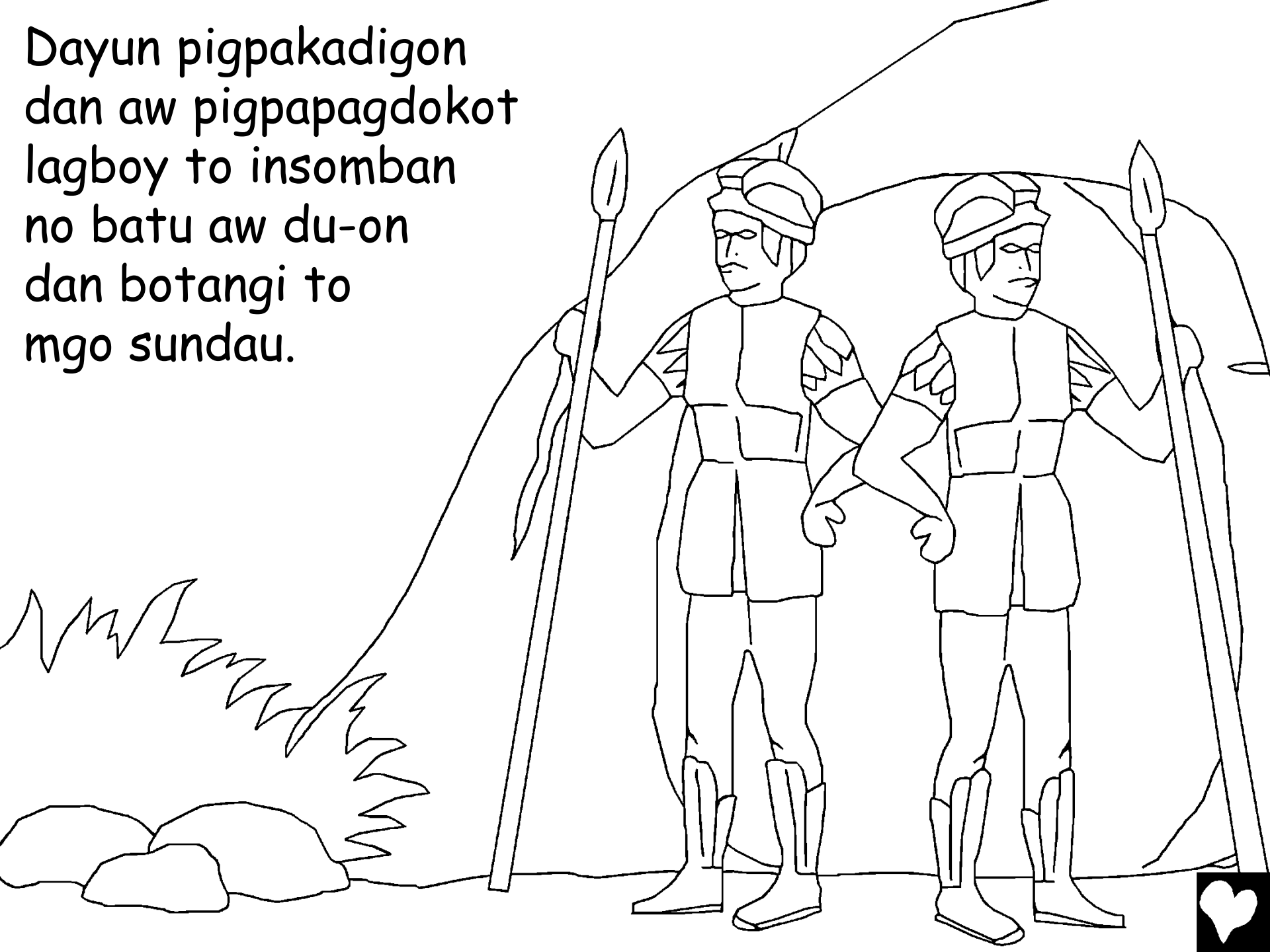
Na to sunù no adow no konà no
tigtatalabahu sikan mgo
punu-an to tinu-uhan
tibò, namang-andiyà
kandan ki
Gubirnadur
Pilato.

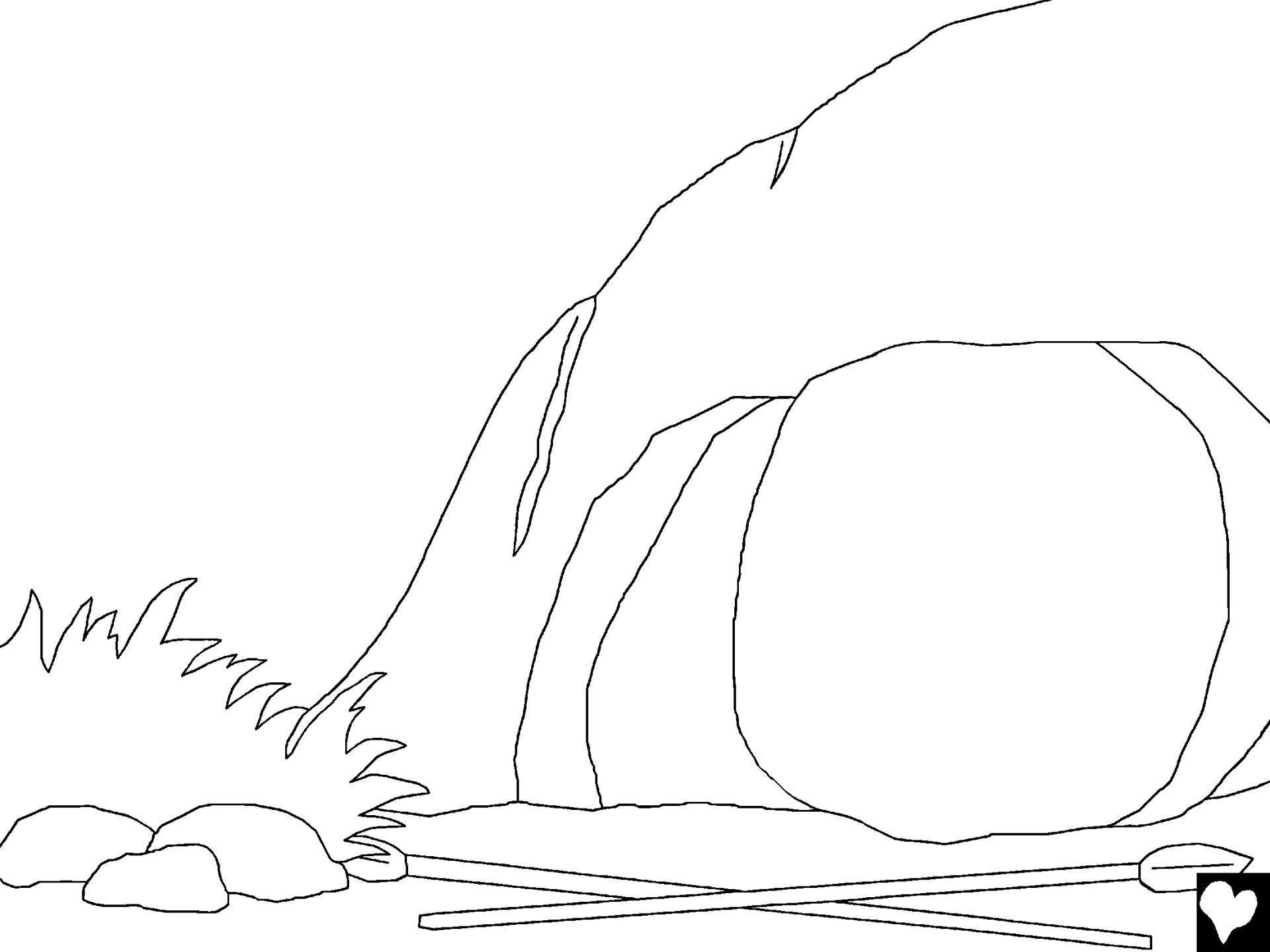


Naman-ikagi kandan to "Sir,
wadà noy kalingawi sikan
mapakunon-kunonon
no otow no buhì pad
kandin, nig-ikagi to
ogbuhayon dà kun
to pagkatatouhi
no adow."



Dayun pigpakadigon
dan aw pigpapagdokot
lagboy to insomban
no batu aw du-on
dan botangi to
mgo sundau.



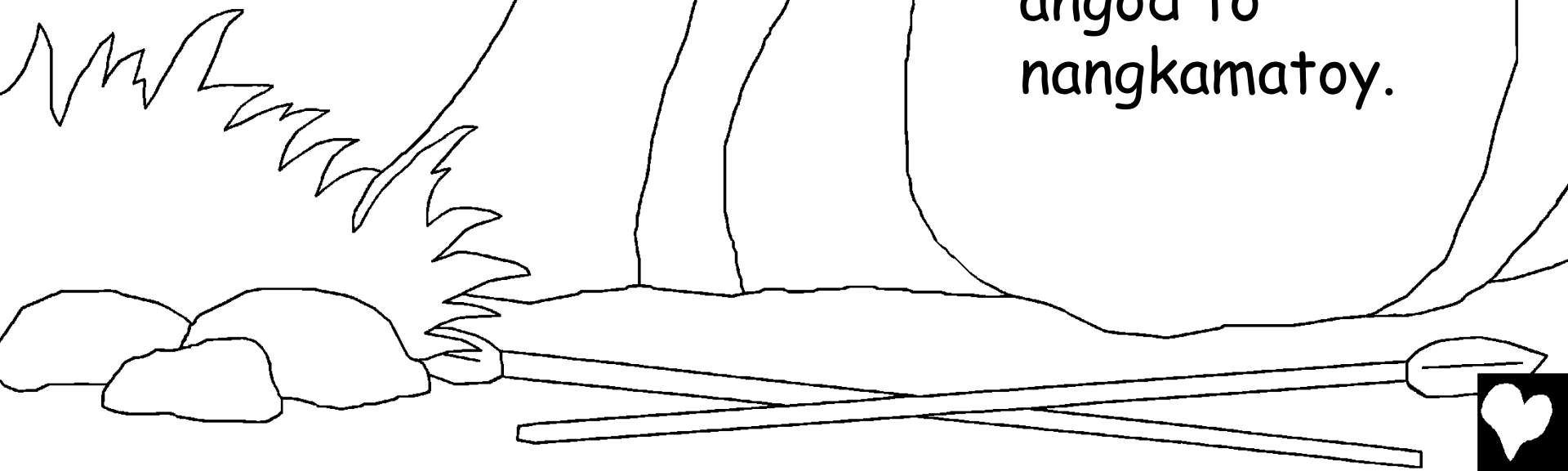


To kabukas-bukas on to sunù
no adow, naman-andiyà kandan
su oglo-uy kandan to lobong,
aw tinakin pigtiyog to
banwa to mabogbog su
nigpatipadpad
to diwata likat
to Diyus diyà to
langit.



Pigligad din kan malidok no batu no
insomban to lingangahan to
piglobongan no imbangbang to
batu. Dayun nigpati-ingkud
on kandin du-on
to batu. Pigpidpid
to mgo sundau to
pagkahadok aw
nangkapood no

angod to
nangkamatoy.



Na nig-ikagi sikan diwata diyà to mgo
buyag to "Konà kow ogkahadok.

Nama-anan ku no iyan
ogpanganapon now si
Jesusno intututuk diyà
to kinurus. Wadad on
du-on. Pigbuhoy on
no natuman on ton
innangon din iyu

natodu-on.

Andini kow aw aha-a now
to pigbotangan kandin.



Dayun namanhipanow kan daduwa no
ka-buyag no nangkaboong-boong di
namantukhow on. Namang-ulì on
no inlinaguy dan to nawnangonon
diyà to mgo pangabaga ni
Jesus su awos mataga
kandan to napugutan.



Dì no diyà pad to pangindanan ingkikita
dan on si Jesus. Nig-ikagi si Jesus
to "Kamusta iyu no daduwa."
Namakaluhud kandan aw
asigkatagon to kobong ni
Jesus aw mamaka-ampù.





Ikatou no piglogwà ni Jesus ton mgo pangabaga din
no sampuù tag isa no ta-un to namango-on kandan.
Impanagda din su bugtì on to ginhawa dan. Wadà
tu-u kandan kan mgo otow no nakakita ki Jesus to
pigbuhoy on. Pagkatapus to pag-ikagi ni Jesus no
Magbobo-ot, nabayow kandin diyà to langit.
Nig-ingkud kandin no nigso-ing diyà to
kalintu-u to Diyus.



Nalogonan to Diyus to mgo otow dini
to babow to kalibutan hantod to
Anak din no sobu-ukon, pigpatubus
din no iyan ogpakimatayan din
to mgo saà dan.



Agad intawa no ogsalig kandin,
konad ogkagawang kandin to
atubangan to Diyus, di
ogkabogayan nasi to kinabuhì
no konad ogkawadà.



Taga-Ruma 3:23

Su tibò to mgo otow, namakasaà du-on to Diyus. Wadà ogkasayà to Diyus no matuwadong to paghimu din.

Taga-Ruma 6:23

Su sikan pig-ikagi ku, tùtu-u iyan su to bayad to saà, kamatayon no iyan pagluwat to Diyus to mgo otow no wadà katapusan. Dì to inghungyam to Diyus, kinabuhì no konad ogkawadà no pinabayà dà ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.

Hibriyu 9:27

To tibò no mgo otow, tahan pigbo-otan on to Diyus to ogkamatoy aw sunù kabo-oti kandan bahin to mgo saà.



Taga-Ipisu 2:8,9 Iyu gayod, to kalipwasanan now,
kabo-ot dà to Diyus to piglikatan no wadà now pa-abuta
dì pinabayà iyan to pagtu-u now ki Jesus. Dì agad
pagtu-u now, wadà likat iyu. Dì kabo-ot gayod to Diyus
to piglikatan to pagtu-u now. Agad dow pighimu now,
madoyow dì wadà gayod tuguti to Diyus to ogkahimu
sikan no piglikatan to kalipwasanan now su dagow
masayà now to iyu tu-un no lawa.

Taga-Ruma 10:9,10 Su to tu-un ta no bàbà, ko
pakanangon ki to si Jesus, Magbobo-ot ta, aw ko
matibuus to ginhawa ta to pagtu-u ta ki Jesus no
pigbuhoy to Diyus aw tuusa, ogkalipwasan ki iyan. Su to
pagtu-u ta ki Jesus, ko lagboy oglikat dini to ginhawahan
ta, sikan iyan igkapasaylu ita to saà ta aw kakita-i ki to
Diyus no matuwadong. To pagnangon ta to si Jesus,
Magbobo-ot ta aw pigbuhoy aw tuusa,
sikan iyan to igkalipwasi ta,



Juan 3:16,17

Nalogonan to Diyus to mgo otow dini to babow to kalibutan hantod to Anak din no sobu-ukon, pigpatubus din no iyan ogpakimatayan din to mgo saà dan. Agad intawa no ogsalig kandin, konad ogkagawang kandin to atubangan to Diyus, dì ogkabogayan nasì to kinabuhì no konad ogkawadà. Pagpa-andini to Diyus to Anak din dini to kalibutan, konà no iyan tu-ud din to ogkastiguhon to mgo otow to saà dan dì oglipwasan din kandan to saà dan.



1 Juan 5:11-13

Na so-idi to pigmatu-ud to Diyus. Pigbogayan ki to Diyus to kinabuhì no konad ogkawadà, aw Anak din no si Jesus to piglikatan sikan no kinabuhì. To otow no nigdawat to Anak to Diyus, moydu-on on kinabuhì no konad ogkawadà. To otow no wadà dawat to Anak to Diyus, wadà kinabuhì no konad ogkawadà. Na iyu no nigsalig to ngadan to Anak to Diyus, pigsulatan ku iyu su ogpadomdoman ku iyu to namoydu-onan kow on iyan to kinabuhì no konad ogkawadà.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Manobo, Dibabawon Bible (mbd) © Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1326/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

